



Իշգուգ Վեճմուսը Հայաստան, հեր հպիծան ճուճան
Երթէիս իւր իշգուգ տարը՝ քաղաք տըր :
Սէճմուս բէճիս քաղաք - Գայիս 150 զուրու :
Ալմուս պաղը բէճմուս " 80 " "
Իշ պաղը բէճմուս " 40 " "
Ալ պաղ նուճմուս 5 1/2
Տաշաքար իշիւս պէճիս նուճմուս նուճմուս
նէ իշիւս իշիւս իշիւս իշիւս պաղաճաղ իշիւս
նէ իշիւս պէճիս քաղաք



Իլյանովը անհերքաբար պիտի տե՛ղծուի 5 դէ՛. ի՛նքն տե՛ղծաւ ի՛նչեւն անհերքաբար տե՛ղծուող . . . 2
Ի՛շ տե՛ղծաւ ի՛նչեւն անհերքաբար տե՛ղծուող . . . 1 1/2
Ի՛շ տե՛ղծուող ի՛նչեւն յայտն օրին . մէ՛ զայնի՛ն օրինաւ ի՛նչեւն
. . . ի՛նքն ի՛նչեւն յայտն բարոյական օրինաւ . . .
Տաղաւորան ի՛նչեւն տե՛ղծուող մէ՛ իլյանովին բաժնաւ
մե՛ղծարկելի . ի՛նչ ծանոթ ի՛նչեւն ի՛նչեւն ի՛նչեւն օրինաւ զայն
պաւ . մալալան օրինաւ օրինաւ . . .

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ԳԵԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ
ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ՆԱԳԻԱՅԸ ՍԱՅԻՐԷՅԷ ՄԻՐԹԱՆԼԻԳ ՎԱԶԷՐԱՆ

ԱՍԻԹԱՆԻ 23 ՅՈՒԼԻՍ

ԹԵՎՃԻՀԱԹԸ ՍԵՆՈՅԵ

— Տեֆիկը րոտե՛ւ ճամնեթի, Մեծիկի վառ ա.
ղաղաւտան Մկրտի պէ՛ւ ճէֆնուր չաղընեթե՛ր լրին,
— Մեծիկի վառ աղաղընը, Կարօն մի պէ՛ւ
չար սաղը՝ Իրփանի պէ՛ւ ճէֆնուր չաղընեթե՛ր լրին,
— Թաղապալուտու Կարպ մու՛ չաղընեթե՛ր լրին,
բի՛նեթիկ անկէն օրնբը անկիւնէ՛ն՝ Գրուտ մու՛
պա՛ւ բետեթիկ սաղը՝ չալեթ պէ՛ւ ճէֆնուրի,
— Մկնաթց Գրիմի՛ն աղաղընը, Էրօրեց Գալիմ
մազալը՝ սաղը՝ Դուրբի պէ՛ւ ճէֆնուրի,
— Պէլլան Գալիմի՛ն աղաղընը, Բըրֆա մու՛ փը-
տիկի սաղը՝ ճէմա՛ Մանու Էտիկե՛ ճէֆնուրէն Ի.
չալէ մէ ճեթե՛նի պալուրմա՛ւ տուր:

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏԱԽԻԼԻՅԵ

Օտմբ հազդեթը Շահահնին ,
Պէրիէթիւ շամ վագաադնիտան տու
լայը , կէրէք Ջրանաա իմբէրաթորու
եա վէ կէրէք Կնկիլթէրրա գրաւէտը
հազդեթիւրին , ետապողը պիր գլթա
նառնին , Ջրանաը ճատան թիւրք
ճէլէ թէրք մէ պ աիր :

«Արքայի թիթի չամ վագ ապարընդն
 Դնէ մէթէպէ ազիմ թէէսիրֆիէ
 Դմէսնուռ Շահանէմ օլուռլուռնու,
 Դգաթը իմէէրաթ որանէլէրինէ տաթը
 Դթէպիլը իթմէք իսթէրիմ: Աիդամ
 Դլէ էմնլէթին իպպասը, չէր հանիը
 Դորնֆտան օլուր իսէ օլուռլըր, էս
 Դհապը թէնօհմ թին չէտիտէն հազ
 Դտիպիլ վէ ծիւմլէյէ իհֆապը թազ
 Դօլունմարը ուլլուն քեաֆֆէի
 Դգուվլէի Շահանէմ սարֆ իսէճէ
 Դյիմտէն էմն օլուռնուր, չիւքիւ
 Դմէթիմին նլէթը իսթխանէսի հազ
 Դգընտա հիւ պիր չէքք վէ շիւպհէ
 Դգալմամագ իւզըն, էօթմտէն պէ
 Դբու գաթը շաշմէթմուսպլէրինէ
 Դէֆքեարը րանմալիւմ օլան ումու
 Դբու իսարիճլլէմիլ նաղըը ճուտա
 Դբաշօյը պու իրտաթըմ միւ հիմմէյէ
 Դնապա թթալէն իյէմիշիմ:

Տօլմա Պաղէէ սէրայը ,
16 յուլիս 1860 .

Պու նամէր Հիւմայուն էվէլա
Թէէղրաֆ վասէթասը իլէ կէօնէ-
րիլպ, պատէհու մուհարրէր սիւ-
րէթլէրի Նորանսղ վէ Նիկիլդ սէֆա-
րէթլէրի Ճանիպլինէ Թէսլիմ գըլընմը-
տըր :

የዕቅድ ስራዎች ስለሚከናወኑት ምሳሌዎች፡

Ի ՏԵՐԱՍ, յ՝-ԷՒ, 21. ԿԵՆՔՆ ԵՆԻՆԱՄ
ԼՈՐԱ ՇՈՆ ԲԱՆԵԼ ՔԵՆՈՒՄԻՆԵ ՈՐԱՆՆ
ԱՅԻՐ ՍԻՒԼԵԼ ՃԵՒՍԻՍ ՎԵՐԻՍՈՒ, ՊԵՐԵՆԵ Թ
ԹԻԼԵՂԱՄ ՎՈՒԴԱՄԱՐՈՐ ՀԱԳԳԵՆՈՒՄ
ԼԵՐԵԲԱՆԵՐ ՄԻԼՏԱՍԵՆԵՍԻ ԼՂԱՊՈՒ ԿԵԼ
ՄԵՆԻ ՀՈՒԼԵ, ՍԵՐԱՄԱՄ ՆԵ ԹԵՄ
ԱՅԻՐ ԳՈՒԼՄԱՆԵՐՈՇԱՊԵՐ ԻԼԵԼՐԻՆԵ ՄԱՅԻՐ
ՓՐԱՆՆԵՐ ՄՈՒՎԵԼ ԹԻ ԵՆԻՐՈՒՐ ԱԵՅԻՐՔ
ՄԱՆԵԼԹԵՐ ԻԼԵ ՍԵՅԵԼԵՂԱՔԱՆ ՄԱՍ
ԼՂՔԻՆ ՓՐԱՄԱՆՆԵՐ ՍԵՐԱ ՃԱՆԻՍԵՆ ԵՐ
ՔԵՐ ԿԵՍՆԱՐՈՒՄԻՆԵՆ ԱՅԻՐ, ԻՆԻԼԻՈՒ

տէվլէթիներն հէնիւղ պիր մալիւմաթը
էօզ. տուր :

Իսրայիլ . 20 յո-լիս : Սոնիթէօրտէ
չու վէճճիլէ Եսգըլը արք :

Պերելյեթովնա չհամ լիպապարբերն
 Լեւորոպայա պեշյեւթ թէյսիւրի օլտու-
 ղւանտան, պու պատօտե Վրանսա տեղ-
 չէթի քէնտի Է. քէնտիւրնը տուէլ
 մուազգամայր Լեւորոպայա պէյան ի-
 տիւպ լաղւմ իէլէն թէտապիլիին իճ-
 րատար իշիւն պոնիւրըն տախի քէն-
 տիւսի իլէ պիլլէլմէսիւնի մաթլուպ
 իյլէմիշ տիր :

Իւրիս . 23 յոլիս : Սօնիթէ օրիւն
գալլինձէ, Պէրիլ թթիւ շշամա գան
տէ օրիւրէ սինի մէն վէ Խրիտթիան
լարը մուհաֆադա իթմէք հադգընտ
Պրանսա տէվէթինին մէլուսան գոյ-
սուղաւ թէքըֆէրի, տուէրն միւ-
տաղըմայը Եւրոպէ գապուլ իլէմիշ,
վէ Ինկիլիզ տօնանմամըն մուսուլ-
նէթի տախի թէնուրպ գըրընըշ տըր :
Կէօտէրիլէճէք ասըքը հէմէն պիւ-
թիւն Պրանսըգլան օլաճագ : Իւսթ-
իւրս վէ Դուստա տէվէթինի տախի
պուէֆըքտանա տըր, վէ Իրուսիս
տէվէթինին գարաբընտ տախի մու-
թաղըր օլանմագտտ տըր : Պիր պէօ-
լիւք գօնֆէրտնտ մէճլիսի, պու միւ-
տախիլէնին նէ մագսէտ վէ տէրէճէ-
յէ գատար օլաճաղընը պէյան իտէ-
թէք տիր, վէ տէվէթը Օսմանլէնին
րէյէ տէվէֆըքտընա տախի մուհա-
գըր սյուսմագտտ տըր :

Իսրայէլի 29 յոլմէս Բարխառէ ագոս
օլուսնան ոյրը Գօնֆէրանս մէծըսին
տէն սօլլոտ, ոյրը ֆըրզա աքէրլին Պէ-
րլլէ Թթիււշաամ սօղլուս եօլա չըքմաղը
իլլուս, Գարխառէն թիւլլուս թէլլէ դը-
րաֆ չէրիլմիշ տիր Գլու աքէր տաւն
տէն եօլա չըքմըաղը դանն օլուսնուր,
լարքին աքէր Պէլլուլթէ եէթիլլիւմճէ
յէտէք, ոյրէթիւսն օլ հնչլալիտէ իս-
տէի սուլն վէ ասալիշ վագի օլմուշ
իսէ, սլու հաղաղ աքէր կէմիլլէրտէն
չըքմաղը հէնի ոյրը եմիւ մուսթաղըր
օլաճալլար սլու :

[illegible]

— Կերեք պուռ սան իբր թէ լէ զբաժնի
խապերի բեք տէր ըստն սրբութեան
օրհասողընտան, վէ կերեք Պերկութեան
թիւ չարմա իրգայր տու լէ վէ ասա
յիւ հագգրնա, Տէվեթը Ալեյե
գու վիկէյի ճէսիմէյի ասքերլէյի իւ հա
րեքթիւ ի թմբէյի պուրճնաւ զու
տան, վէ կէ ճննէյի միւտախէ լէսնի
հաճէթ զարնայաճար ըրթթէսմթ սր
րէթի իւ պէյան օրհնաւ զուսնան
Յրաւորը ասքերլիին թու ընտան հա

բէքէթ իթմէսի հէնիւղ սօն վէ սա,
հիհ խապէրլէրէ միւհթաճ տըր :

ԼՆ հասըլ տուէլը մեւտղգամայը
Լ՛ւրբա հէր նէ Թէտղիր գուլանա-
ճափ իսէ տէ, Տէվլէթը Լ՛լլէ իլէ էվ-
վլէճէ իսթիշարէ իտէճէի, սայըր Թէ-
լէղաֆ խապէրլէրլինանէն աղնաչըլմըշ
տոր :

Յուստո բաշա հաղթեթ լերի, բու-
մի թէմմուգուէ ուշիննի սաղը կիւ-
նիւ, Պլըրութ ճանիպինէ, վէ սէքի-
զիննի կիւնիւ տախի Շամ քիշկիւ-
հինէ մուվառէթ լիլ իլլէմիշտիր։ Միւ-
շարիլէյհ Պէլրութամ մուվառէթ լի-
լէտիքաւն սողաւ սէրիան Շամ ճա-
նիպինէ ազլմէթէ լուգում կէօրտիւ-
շիւնտէն, մայէթը սէնիյէլ քինաէ
պուլունան պաղը լալամ մէ մուրին իլէ-
Սահակ Վպրօ էֆէնտի վէ Յրանգօ
էֆէնտի հաղթեթ լէրինի թահպիգաթ
զմմընտաւ Ղէօլէլը Է իլրտան ճանիւ-
պինէ մէ մուրէն իզամ պուլաւմու-
լար արը ։

Իշէնի Համ վարդիս Սուամնէր բաշ
շա տարիս պու պէտէյէ վաթ յընպ
Փուաա բաշա հապրէթէրի խարիճ
տէ խաթմէնիշէն օրաուք, պէշ պին
ապքըրէթ միւշէր Հալիմ բաշաննէ վիւ
րաւորնէ մաւնիթալը օրաուք հաթ
տէ Սուամնէր բաշա հապրէթէրի
տէրուշու. Համա տուխուշ խաթպ
Խաւմ վէ Խրիսթիանտան ճիւմէ թէն
վէ թէքքիւրնէ սիրահարըն թօփլանմա
սընա տալիս պիր էմնամէ նշէր իմ
միշ տիր :

Միւշարտէյն Յուստո բաշա հաղ-
բէթլէրի, Տէրբէլ Վառնէր վէ հա-
պէյատէ դօմանտատոս պուրլահա-
քեաֆֆէյի զապրթանը աղբըրլէյիլի
ախղ իւ կիրիֆթ իմտիրիւզ ոյլը
տիվանէ հարպէ կէօտէրմիշ ակըր, վէ
իճաղ իմթանի հարպէ, պու տիվան
կէվլթ ճէգաթընա գտաար թէրլէյկ
հէճձըք տիր տէնկյօք :

[illegible]

Արաղիթան օրոտուս միւշիբի
 Ահմէտ բաշա, վէ սոյսըր պոզը միւքբէ
 մէ ժուրէրի քէ դալիք վաք օրոտ մէ գրիւ
 իլէ Արիթանէյէ կէ օնտալը լիւշէր տիւր
 Արաղիբի միւշադուէ՛հ ժուշքէ մէ
 Միւշէ՛կնտա պուրճնտուգնտան
 գըլըճըր ալըմըճ ալը Կէրէք քէնտի
 սի վէ կէրէք սալարէրն էմման լէլէ
 պապը Արաղբիլէյէ կէ օնտալիկ
 օրոտա միւքբէլըք ֆախիտալը Տէ իւ
 լը Ալիւնէյէ միւքբէքէ պիւր դօ
 միսթի չուզուրուտա իսթիլիթաք
 օլունտու քաշան սոլլաւ լէէքրաք Համ

Ճանխայեան, կէսնտեքրիլեպ, եւ տինտե
օրան գուվլէի տաքէրլէն իլէ շու իխ
թիլալը նէ սէպէպէ մէպնի մէն իաւ-
մնալիկ հագքրնտա թէքրար մուհաքէ-
մէ օլաճապ գորը, վէ պու մուհաքէ մէ
իլէն ուրաւտա պլր գովախօնու մախ-
սուս թէչքիլ գըրնըպ, պու գովա-
սլոն տախի մլախթիլթ օլաճապ աըլ
տէնիք :

Կէրէք վաբօրու մէղըիւր , վէ կէ-
րէք բօսթա վաբօրլարը իլէ , Պէրլիէ թ-
թիւ շշամ վագաալարն առաւ աօրլը
պիլէս գալան պազը Խրիսթ յիւան ֆա-
միլէ ալէրի Լ'սիթանէէ մուվաալէ թ
իլլէ միշէր տիր :

— Բէմսի թահրիբէ նազարէն, տէր
Լէւոնի Էրօլ զազն թասը, Շամա
եօլէն վէ եանան Խրիսթիանս նու ֆու
սու ճէման պէշ պինէ, վէ Լորսպա
րըն սիւրիւզ կէօթիւրուքէրի կնձ
գարը վէ զլըզ, սոքիդ եիւզաէն լիյա
մէն պալովօ օրմաշ տուր :

— Լաւորեանըն հէր թէրաֆլնտա :
վէ մէմալըիք Հարգիչտէ տախի շուսոն վագաալարտան ֆէլէբզէտէ օշանէն
Խրիսթյանար իղևն խանէլի նագտի.
Ե թօպիտըրմաաաաաաաա առը . կէ չէն հաֆ
Իճա աճէլէ թէկն Ինիլթէրտտան հաֆ
տէրիլին լքի պին լիբա սերիան Պէյ-
րուճա կէ օհտտըրիլիշ տիր :

— Համտա եանան Իրիսթիյան խա-
նէկէրինտէն մաատա, սէքիւզ եիւզ
էլի գատար Իսլամ լէ Լահուտի խա-
նէսի տախի Եանմիւշ տըր :

— Թե՛րաֆրժդազ կէ՛ծնտէրիլէն պրէ՛մէ իժիւպոէ, ճէպէլէ Լ իպանանտա պուսէնէ մայիս վէ յունիս աշարեն. տա, Տիւրքիւէրին եազըպ իմպան իմտիբէրի մոնաթիբըլարեն իամ վէ սոյըլարէ շու վէ ճիլիէ պէյան օլուն. մնէ՛՞ տուր :

1. Տե՛ր Մուխամեդս, (վանք Փրկչի) նամ Բում Գաթաթլիկի մանասթըրը քի պեցիւք Բընդլու, ղէնկինքլւի վէ կըւզէլքի ծիհնէթի իւն, ճէպէլը Լէպանահըն իւք մանասթըրը առաւ ըւճնապիլըթի: Տէրուճնապիլէ կէթ մը ըրահպ, պաքըրէ մարդպետը վէ խրամթ ճիլէր վարմըր:

Տիրըդիկէր պու մանասթըրը լէ ճէ-
լէյի պատը պ երմի սէքիւ քիչէ և օւ-
տիւրմիւ շէք, վէ մանասթըրը եաղմա-
խաիւ պ եաքմըշտը վէ սաղ գալանիւր
Պէյրուէթա դասը պ սըղնմըշտը տըր

2. Երկնէ օ ձիւորտաւ, Տէր Առեւ
մուշ նամ Սարսնի մանասովորը, քի
տէրունինտէ քիւլլիւէ թիւս բահիպ
վէ բահիպէ օլուտ, գաջապիլէն գաւ
ջըպ, վէ գաջամայան Տիւրդիլէրին էւ
յինէ տիւշէրէք գաթիլ օյմուշաթ տըս

3. Պրումանայտ եագրն, Սար
Շայեա (աւրբ Լղիսէ) նամ Սարսնի
մանամթըրը : Պունուն սաքինլէրի
քեաֆիէթէն գաչըպ գուրթուլմու
լար արը :

4. *Ukjult* hand, *Ukjult* *Ukjult* *Ukjult*

